



# ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 10 • číslo 12/2012 • 16. 6. 2012

**Vedení města jednalo o výstavbě jezu** ..... str. 2

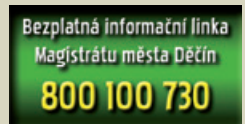
**Magistrát upozorňuje na nebezpečí při těžbě dřeva** ..... str. 3

**Téma: Děčín podporuje vznik cyklostezek** ..... str. 6

**Pas si můžete zařídit každý všední den** ..... str. 2

**Cenu města udělí primátor již po čtvrté** ..... str. 4

**Rozhovor s ředitelem divadla Jiřím Trnkou** ..... str. 15



## Anketa pomůže rozhodnout o vítězi

O tom jak bude vypadat květinová výzdoba ve městě, rozhodnou i občané. Zakázku na květinovou výzdobu tak získá firma s nejhezčí ukázkou své práce a nejlepší cenovou nabídkou.



Obyvatelé města mohou v anketě umístěné na stránkách města hlasovat o budoucím dodavateli květinové výzdoby v ulicích. Město totiž vyhlásilo veřejnou zakázku na květinovou výzdobu ulic. Rozhodujícím kritériem soutěže je nejenom ekonomická výhodnost, ale také estetické zpracování. Do výběrového řízení se přihlásily dvě firmy a každá z nich proto osází dvě ukázkové mísy na sloupech veřejného osvětlení. „Pro ukázkou své práce jsme zahradnickým firmám vyčlenili 4 sloupy veřejného osvětlení a ty jsme označili čísly,“ vysvětlila Zdenka Švirlochová z odboru místního hospodářství a majetku města. Ukáz-

kové sloupy naleznou občané na levém chodníku Tyršova mostu směrem na Labské nábřeží a na Masarykově náměstí u autobusové zastávky směrem na Tyršův most. Sloupy budou viditelně označeny čísly 1, 2, 3, a 4. Na stránkách města bude umístěna anketa, která potrvá až do 30. září 2012. Vyhodnocení soutěže proběhne v průběhu měsíce října. (smk)



## Jižní zámecké zahrady se zřejmě letos veřejnosti neotevřou

Poslední část zámku byla dokončena a otevřena pro veřejnost, na návštěvníky ještě čekají zámecké zahrady. Nahlédnout do nich je však možné pouze z prvního nádvoří.



Opravené jižní zámecké křídlo přilákalo tisíce lidí. Do zahrad ale návštěvníci zatím nemohou. Proč je tomu tak nám vysvětlil radní Valdemar Grešík, manažer Integrovaného plánu rozvoje města. „Revitalizace zámeckých zahrad je nejproblematičtější akcí IPRM. Původní projektová dokumentace byla značně redukována a peníze na zahrady byly v roce 2010 přesunuty na stavbu nové knihovny. V průběhu realizace se však ukázalo, že některé stavební práce prostě nelze opomenout (sítě, povrchy teras apod.), což se řešilo dodatečně a vedlo k prodloužení doby díla.“ V době zpracování projektové dokumentace byly zahrady v podstatě skládkou a nešlo dobře rozpoznat stav jednotlivých objektů. „Teprve v průběhu stavby se přišlo na různé problémy- statické narušení gotické

zdi nad sýpkou, nemožnost vést sítě plánovanou cestou pro skalní podloží, některé opěrné zdi postrádaly základ apod,“ doplnil Grešík. Řešení těchto problémů tak stavbu značně zpomalilo. V současné době je plánována poslední větší stavební akce- jílová izolace klenby oranžerie, do které bohužel zatéká. „Na tuto stavbu bude vypsáno výběrové řízení, k fyzické realizaci dojde pravděpodobně až na jaře příštího roku,“ dodal Valdemar Grešík. Přesto, že jsou zahrady v podstatě hotové, cesty vysypané mlatem a plochy osázené, výsadby nejsou natolik zakořeněné, aby odolaly většímu počtu návštěvníků. Prostor je také díky nutné opravě oranžerie stále stavenišťem. Nezbyvá tedy než počkat a na krásné zámecké zahrady se těšit příští rok. (smk)



## OČNÍ OPTIKA

Bc. Pavel Krňák

Tr. Čs. legií 1083/10  
405 02 Děčín IV

registrovaný optometrista statut zdravotnického zařízení

vyšetření zraku, aplikace kontaktních čoček, velký výběr brýlových obrub

adidas Dior GUESS JEAN RENÉ L'ORÉAL PARIS DIESEL L'ORÉAL PUMA JAGUAR ESPRIT BOSS

www.optikakrnak.cz

Tel.: 412 531 434

## Ne každá pomoc je měřitelná penězi

Velmi často podnikatelé po zjištění existence regionální hospodářské komory v jejich městě seznávají, že někdo s ní spolupracuje, někdo je dokonce jejím členem a jiný naopak o ní neví vůbec nic.. Takže se pak zcela legitimně a logicky ptají: “Co z toho budu mít, když jim budu dobrovolně platit roční členský příspěvek?” Při této otázce se někteří zaměstnanci úřadů hospodářských komor začnou mírně poutit a hovořit o univerzálních věcech, které si lze přečíst na webových stránkách těchto úřadů. Dnes bychom Vám chtěli pomoci odpovědět trochu “z druhého konce problematiky” a ne vyjmenovávat jednotlivé činnosti, které pro Vás v regionu může komora dělat:

Hospodářská komora České republiky má uzavřeny smlouvy o spolupráci a sledování společného cíle se všemi komorami v okresech a krajích a logicky si pak může troufnout prohlašovat, že hovoří jménem celé republiky. Tuto možnost nemá žádná jiná dobrovolná organizace u nás. Takže i hlas malého člena z Horního Vystřkova zazní do uší, do kterých by chtěl svůj názor vyložit, či spíše často vykřičet.. Ano, podobných slov o síle v jednotě jsme slyšovali mnoho, ale upřímně řečeno – mnoho alternativ při vyslovování toho, co se nám na podnikání nelíbí, není. Kdo z veřejnosti má zájem, tomu bude rád úřad OHK Děčín zasílat tiskové zprávy prezidenta HK ČR, které vypovídají zejména o boji za lepší přístup státu k těm, kteří vytváří drtivé procento DPH v této zemi.

Petr Kužel, prezident Hospodářské komory České republiky tak např. ministru financí Miroslavu Kalouskovi dne 31.5.2012 osobně vyjádřil pocit většiny českých podnikatelů ze situace této země: „*Máme pocit, že stát se chová nemravně k slušným lidem a k těm, kteří v systému poctivě platí daně. Stát z našeho úhlu pohledu nedělá nic v postihování těch, kteří utíkají v černé ekonomice.*“ Ve stejný den si pak osobně vyslechl pan Jaromír Drábek, ministr práce a sociálních věcí ČR tato slova: „*Postihy inspektorátu práce jsou velmi tvrdé a vadí nám především arogantní chování úředníků při kontrolách,*“ pronesl Petr Kužel. Kdo jiný – nositelé tyto myšlenky – notabene před zraky stovek lidí a novinářů?

## Pas si můžete zařídit každý všední den

Oddělení správních agend a matriky, pracoviště cestovních dokladů, občanských průkazů a evidence obyvatel, se přestěhovalo do přízemí budovy magistrátu v ulici 28. Října. Své cestovní doklady si nově můžete vyřídit každý pracovní den.

Přestěhováním kanceláří pro vydávání občanských průkazů, cestovních dokladů, evidence obyvatel a ohlašovny trvalých pobytů se zkvalitnilo pracovní prostředí úředníků, ale především se zlepšila dostupnost služeb obyvatelům města. Celé oddělení správních agend a matriky najdou teď občané na jednom místě. Nově také byly rozšířeny úřední hodiny. „Reagovali jsme tak na zvýšený počet žádostí o cestovní doklad, který je způsoben novou povinností vyplývající ze zákona který nařizuje, aby všechny děti měly od 27. června 2012 svůj vlastní pas,“ řekl primátor města František Pelant. Nyní toto pracoviště odbavuje klienty již od 7 hodin pět dní v týdnu.

Ke značným změnám došlo i ve vyvolávacím systému. Nově není možné se přes internet objednat na úřední dny pondělí

a středu. „K této zásadní změně nás vedly časté stížnosti klientů, kteří měli pocit, že ti co se objednali na konkrétní hodinu přes internet, předbíhají ty, kteří stojí frontu. Doba čekání se těmto občanům značně prodlužovala,“ vysvětlil primátor města. Po internetu je proto možné se objednat pouze na ostatní pracovní dny, a to v úterý, ve čtvrtek a v pátek od 7 do 14 hodin. Službu o tom, že doklady jsou připraveny k převzetí formou sms poskytuje úřad všem těm, kteří své telefonní číslo nahlásili příslušnému úředníkovi. „Přesto, že jsme se snažili co nejvíce zmírnit nápor, který se každoročně před prázdninami na toto oddělení valí. Nejsme schopni zaručit, že každý bude odbaven bez čekání. Doporučujeme proto, aby si lidé své doklady vyřizovaly s dostatečným předstihem,“ doplnil František Pelant. (smk)

## Vedení města jednalo o výstavbě jezu

V Děčíně proběhlo za účasti představitelů města a zainteresovaných českých institucí jednání k problematice dopravní sítě TEN- T. Setkání pořádala za podpory dvou českých europoslanců Olgy Sehnalové a Richarda Falbra Hospodářská a sociální rada Ústeckého kraje.



Hlavní debata se rozvinula k vodní dopravě v ČR, a účastníci mimo jiné z řad Ředitelství vodních cest, Unie hospodářských komor, Státní plavební správy a Ministerstva dopravy se dále detailně zajímali o vývoj jednání o transevropských sítích na půdě Evropského parlamentu, které bude vrcholit v druhé polovině tohoto roku. Jedním z hlavních témat tohoto setkání, byla výstavba jezu v Děčíně. „Argumentu pro jeho stavbu

bylo během dlouhých let mnoho, ale realizace naráží znovu a znovu na obstrukční jednání Ministerstva životního prostředí, které v nedávných dnech vrátilo EIA k přepracování. Přitom stavba jezu by přinesla výnos v řádu miliard korun, zprovoznila by Labe díky zvýšení hladiny a umožnila by další rozvoj vodní dopravy, která je ekonomicky nejvýhodnější,“ řekl František Pelant, primátor města. (smk)

## KRÁTKÉ ZPRÁVY

### Audit Evropské komise začal v Ústí nad Labem

Ministerstva pro místní rozvoj a ministerstvo financí pozastavily Regionální operační program Severozápad. Úřad nebude vyplácet dotace příjemcům a nebude přijímat nové projekty. V dotačním úřadu v Ústí nad Labem začal audit Evropské komise.

### Město finančně podpoří nemocnici

Zastupitelé na svém posledním jednání projednali žádost Krajské zdravotní, a. s., Nemocnice Děčín, o poskytnutí finančního daru ve výši 500 tis. Kč na částečné krytí nákladů spojených s rozšířením Jlp – jednotky neurologického oddělení o tři lůžka. Hlavní debata se rozvinula k vodní dopravě v ČR a účastníci mimo jiné z řad Ředitelství vodních cest, Unie hospodářských komor, Státní plavební správy a Ministerstva dopravy se dále detailně zajímali o vývoj jednání o transevropských sítích na půdě Evropského parlamentu, které bude vrcholit v druhé polovině tohoto roku. Jedním z hlavních témat tohoto setkání, byla výstavba jezu v Děčíně. „Argumentu pro jeho stavbu bylo během dlouhých let mnoho, ale realizace naráží znovu a znovu na obstrukční jednání Ministerstva životního prostředí, které v nedávných dnech vrátilo EIA k přepracování. Přitom stavba jezu by přinesla výnos v řádu miliard korun, zprovoznila by Labe díky zvýšení hladiny a umožnila by další rozvoj vodní dopravy, která je ekonomicky nejvýhodnější,“ řekl František Pelant, primátor města.

### Den dětí v Azylovém domě

Začátek června patří již tradičně dětem slavicím svůj svátek. Právě pro ně se v tyto dny pořádají soutěže, hry a akce naplněné zábavou. Ani v Azylovém domě pro muže a matky s dětmi na Letné na své malé klienty nezapomněli a připravili pro ně den plný překvapení. Dopoledne se o děti postarali studenti ze Střední zdravotnické školy v Děčíně, odpoledne bylo vyhrazeno napínavé cestě za pokladem, kterou zajistili studenti děčínského gymnázia Vitek Dočekal, Kateřina Zemanová, Eliška Erfanuková spolu s Mgr. Táňou Altovou. Slunečné počasí bylo třešničkou na příjemně stráveném dni.

## Magistrát upozorňuje na nebezpečí při těžbě dřeva

Na lesních pozemcích v Prostředním Žlebu začala z důvodů akutního ohrožení bezpečnosti těžba přestárlého bukového porostu. Doporučujeme všem obyvatelům této oblasti, aby se v době těžby pokud možno nezdržovali v bezprostředním okolí těžby.



Pozemek, na kterém těžba probíhá je ve vlastnictví státu, s právem hospodaření pro Lesy ČR, s.p. Rozhodnutí o povolení těžby vydal Krajský úřad. Lesy ČR vyhlásily soutěž na těžbu přestárlého a poškozeného porostu, kterou vyhrála firma Prima Parket, zastupovaná jednatelem Ing. Vávrou. Ten byl na jednání a místním šetření dne 28. 5. 2012 informován o všech možných nebezpečích, které mohou vyplynout z těžby bukového porostu v této lokalitě. Jeho povinností vycházející ze smlouvy mezi firmou Prima Parket a Lesy ČR, s. p. bylo předložení těžebního plánu, zajištění dostatečné informovanosti obyvatel, zajištění veškerých bezpečnostních opatření k ochraně životů, zdraví a majetku obyvatel dotčených nemovitostí a dalších osob. Ze smlouvy dále vyplývá povinnost zamezit v době těžby přístup osob do lesního porostu a na místa, která by mohla být ohrožena padajícími kmeny či kamením. Odbor životního prostředí předal těžební firmě znalecký posudek vypracovaný Českou geologickou službou o stavu svahu, který se nachází na jižní straně se skalnatým až kamenitým stupněm a byl upozorněn na možná nebezpečí sesuvu kamenů, skalních bloků a kmenů.

Ze zápisu z místního šetření, na kterém byli přítomni zastupci města Děčín, Lesů ČR, SCHKO Labské pískovce, těžbařské firmy Prima Parket s.r.o., vyplývá, že majitel společnosti má povinnost zajistit ochranu životů, zdraví a majetku obyvatel a vlastníků dotčených nemovitostí a dalších osob. Je povinen o těžbě a možných rizicích vyrozumět (prokazatelným

způsobem) všechny obyvatele a vlastníky nemovitostí. Dále je povinen zamezit v době těžby přístup osob do lesního porostu a na místa, která by mohla být ohrožena. Odbor životního prostředí doporučil těžbařské firmě přítomnost odborníka na zajištění uvolněných nestabilních skalních masivů.

Při sobotní těžbě sjel ze svahu kmen na zahradu rodinného domu. Město proto důrazně upozorňuje obyvatele, aby se nezdržovali v blízkosti těžby. Po jednání, které vyvolalo město Děčín, se pozastavila těžba do středy 13. června. Pokud těžební firma splní veškeré požadavky na zajištění bezpečnosti, které vyplývají ze smlouvy a bude je i nadále schopna garantovat, bude těžba pokračovat ve čtvrtek. „Na dnešní schůzce jsme se snažili vyjednat, aby těžba v této oblasti probíhala pouze ve všední dny v době od 7 do 16 hodin. Chceme tím minimalizovat počet obyvatel, kteří se v této momentálně nebezpečné lokalitě budou pohybovat,“ řekl Jiří Hykš, vedoucí odboru životního prostředí.

Město o těžbě a jejím průběhu informovalo na svých stránkách, ve Zpravodaji města a v dalších médiích. Nyní vzhledem k nové skutečnosti upozorňujeme na nebezpečí, které těžba přináší, a doporučujeme všem, aby místa těžby nenavštěvovali. Případně se zde vyskytovali pouze v nezbytných případech. Pro veškeré informace o konkrétním místě těžby a bezpečnostních opatřeních se občané mohou obracet na Josefa Vávru z firmy Prima Parket s. r.o. tel. 603 237 417 nebo e-mail: joseef@seznam.cz. (smk)

## KRÁTKÉ ZPRÁVY

### Sociální karty začnou od července

Úřady práce začnou od července vydávat takzvané sociální karty, na které se budou vyplácet všechny dávky. Novinka se nerozšíří hned plošně, ale úředníci její fungování nejdřív vyzkoušejí asi na 5000 klientech.

### Termo ukončilo topnou sezónu

TERMO Děčín a.s. jako licencovaný dodavatel tepelné energie pro vytápění Vašich odběrných objektů oznamuje ukončení dodávky v topném období 2011/2012 k 31.5.2012 v souladu s vyhláškou č. 194/2007 Sb. a dovoluje si Vás upozornit na následující skutečnosti. Pravidla pro vytápění budov daná vyhláškou č. 194/2007 Sb. mimo jiné stanovují konec topného období na 31. května příslušného roku. V průběhu mimo topného období se vytápění uskutečňuje jen v případě souhlasu nejméně dvou třetin konečných spotřebitelů odběrného objektu, vyžaduje-li to průběh venkovních teplot.

### Výlet na Olešku

Ve dnech 19. a 20. května 2012 si občanské sdružení Domeček udělalo výlet na Starou Olešku. Ubytovali jsme se v penzionu „Vyhlička“, kde nás již znají a kde je o nás velmi dobře postaráno. Majitelé, manželé Závřelovi, nám vycházejí maximálně vstříc, a proto již třetí víkendový pobyt na „Vyhličce“ byl pro děti velkým zážitkem.

Bohatý program s půldenním výletem, bojovkou a sportovními hrami jsme si užili za krásného slunečného počasí. Na výlet si s námi vyšlápaly i některé maminky, které si cestou pěkně povídaly a probraly život. Pobyt se všem líbil a pěkně jsme si ho užili.

Podobný výjezd se budeme snažit pro naše zdravotně postižené děti určitě opakovat a možná i prodloužit.

### Divadelní představení pro seniory

Sobotní odpoledne na počátku června patřilo v Domově pro seniory a Domově se zvláštním režimem na Kamenické ulici divadlu. Klienti měli možnost zhlédnout představení Trumf v podání Divadelního spolku Karel Čapek z Děčína. Tato Krylovova fraška se setkala s velkým úspěchem a vyvolala na tvářích spokojených diváků neje-den úsměv.

## Krajský slet v Děčíně 2012 přilákal více než tisíc lidí

Zcela zaplněná děčínská basketbalová hala sledovala skladby, které secvičily sokolské župy působící na území Ústeckého kraje. Na place se vystřídali malí i velcí, starší i mladší, kteří měli jedno společné – lásku k pohybu. Krajský slet byl ideální oslavou 150 let od založení Sokola a 180 let od narození Dr. Miroslava Tyrše, který Sokol založil a který se právě v Děčíně narodil.

Krajský slet byl zahájen slavnostním průvodem městem, ve kterém mohli diváci vidět alegorický vůz s hudbou, historické kroje, prapory a cvičence v úbroch, kteří reprezentovali své skladby. Svou přítomností slet podpořila hejtmanka Ústeckého kraje Jana Vaňhová a primátor města Děčína František Pelant. „Chtěla bych moc poděkovat jak Ústeckému kraji, tak městu Děčín za podporu při pořádání sletu,“ řekla při slavnostním zahájení starostka pořádající Sokolské župy Severočeské-Novákovy Děčín Anna Voslařová.

Během odpoledne diváci viděli celkem 13 skladeb různých věkových kategorií, na kterých se podílely také župy Podřipská

se sídlem v Roudnici nad Labem, Krušnohorská-Kukaňova se sídlem v Duchcově a Sladkovského se sídlem v Lounech. O dvě se postarala spřátelená Asociace sportu pro všechny v Ústeckém kraji. „Jsem moc ráda, že krajský slet přilákal v Děčíně tolik lidí. Strašně moc chci poděkovat divákům, kteří nám pomohli vytvořit jedinečnou atmosféru a podpořili naše vystoupení potleskem,“ svěřila se náčelnice děčínské župy Dagmar Toncarová. Akci doprovázela výstava o historii Sokola v Ústeckém kraji.

Další významnou akcí v rámci jubilejního roku bude XV. všesokolský slet v Praze od 1. do 6. července 2012. (sok)

### Rozpis služeb zubní pohotovosti

červenec - září

Ordinační hodiny: 08:00 – 11:00 hod.

Datum	Stomatolog	Adresa	Kontakt
5. - 6. 7. 2012	MUDr. Vojtěch Vladimír	28. října 110 Děčín I	412 151 056
7. - 8. 7. 2012	MUDr. Vojtěch Vladimír	28. října 110 Děčín I	412 151 056
14. - 15. 7. 2012	MUDr. Jůdová Jana	Riegrova 773/72 Děčín II-Nové Město	412 523 410
21. - 22. 7. 2012	MUDr. Křemen Adolf	Teplická 270 Jílové	412 550 343
28. 7. - 29. 7. 2012	MUDr. Vojtěch Vladimír	28. října 110 Děčín I	412 151 056
4. - 5. 8. 2012	MUDr. Janda Zdeněk	Čs. legii 1083/10 40502 Děčín	412 532 216
11. - 12. 8. 2012	MUDr. Charvát Pavel	J. Š. Baara 692/26 Děčín V-Rozbělesy	412 507 588
18. - 19. 8. 2012	MUDr. Charvát Tomáš	U Přívozu 18/4 Děčín III-Staré Město	412 511 619
25. - 26. 8. 2012	MUDr. Křemenová Alena	Sokolská 129 Děčín 9	412 544 539
1. - 2. 9. 2012	MUDr. Křemenová Alena	Sokolská 129 Děčín 9	412 544 539

Ordinační hodiny:  
08:00 – 11:00 hod.

Rozpis je aktualizován dle podkladů od stomatologů, přesto ale doporučujeme správnost uvedených informací před návštěvou lékaře vždy telefonicky ověřit.

## Informace

Tolik diskutovaná hokejová škola, kterou pořádá David Svoboda, se v letošním roce bude konat v Litoměřicích. Na podmínkách pronájmu ledové plochy se nedohodil s vedením HC Děčín a devátý ročník této úspěšné akce se tedy bude konat jinde. Názory nejen poa-

datele, ale i vedení hokejového klubu na situaci kolem školy se liší. Tiskové oddělení obdrželo vyjádření Davida Svobody, které popírá názory pana Havlíčka. Jednotlivé názory na tuto situaci však není možné prezentovat prostřednictvím městského Zpravodaje.

## Cenu města udělí primátor již po čtvrté

Do konce září mohou občané podávat návrhy na udělení Ceny města. Tu mohou získat významné osobnosti, které se zapsaly do podvědomí obyvatel v různých oblastech života. Cena nemůže být udělena in memoriam.

Poprvé udělil primátor města cenu významné osobnosti v roce 2009. Tehdy ocenění získali Rudolf Felzmann a Josef Waldmann. V dalším roce převzal ocenění Rytíř českého lékařského stavu Hugo Engelhart. Loni předal cenu primátor města Vladimíru Poskočilovi a Karlovi Lešanovskému. „Cena statutárního města Děčín je především morální ocenění, poděkování a vyjádření úcty za celoživotní postoj, nebo práci. Je určena pro osobnosti, které se zasloužily o rozvoj města nebo jeho propagaci v různých oborech,“ řekl František Pelant, primátor města.

Návrhy na toto ocenění mohou podat samotní občané, sdružení či instituce.

Statut Ceny statutárního města Děčín včetně pravidel pro podávání návrhů na cenu schválilo zastupitelstvo, které o udělení Ceny rozhoduje na základě doporučení komise. Podávat návrh může veřejnost do 30. září, a to písemně na adresu Magistrát města Děčín, odbor školství a kultury, Mírové nám. 1175/5, Děčín IV, 405 38, nebo na e-mail: podatelna@mmdecin.cz, příp. pomocí webového formuláře na [www.e-decin.cz](http://www.e-decin.cz). (smk)

## UZAVŘENÍ KNIHOVNY

Vážení čtenáři,

z důvodu stěhování knihovny do nového objektu v Děčíně I. Vám oznamujeme, že **hlavní budova knihovny bude uzavřena od 30. června do začátku září**, kdy zahájíme činnost v nové budově. Ve stávající budově bude ve stejný termín nově otevřena pobočka pro Děčín IV. Pro obrovský objem stěhovacích prací Vám ještě nemůžeme sdělit přesný termín otevření v září, ale budeme se snažit, abychom Vám naše služby mohli nabídnout co nejdříve.



**Dovolte nám, abychom Vás požádali o velkou pomoc při stěhování** – ve zbývajícím čase si, prosíme, vypůjčte co největší množství knih a dalších informačních materiálů a ty nám vraťte až do nové knihovny! Lhůtu vypůjčky nyní prodlužujeme na 4 měsíce! Tedy **půjčte si ve staré knihovně a vraťte do nové** – tím vytvoříte pomyslný řetěz při stěhování!

Děkujeme Vám za pochopení a pomoc a věříme, že Vás v nové knihovně nezklameme!

Mgr. Ladislav Zoubek  
ředitel Městské knihovny Děčín

## Děčínská městská policie rozdává dětem ztracenky

Tyto tzv. ztracenky rozdává Městská policie dětem v mateřských školách v rámci preventivních besed. Jsou to voděodolné identifikační štítky na ruku pro děti, kam se napíše jméno dítěte a telefonní číslo na jeho rodiče. V případě, že se dítě ztratí, tento náramek slouží k rychlému nalezení jeho rodičů.

Tyto štítky se můžou umístit i na oblečení, na batoh apod. Štítky jsou s dětskými motivy obrázků např. autíček, berušek, kočiček apod. Štítky si našly u dětí oblibu, takže je i rády nosí.

Městská policie čas od času řeší ztracení malého dítěte ve městě, naposledy se takový případ odehrál při Městských slavnostech, kdy strážníci hledali rodiče ztracenému

chlapci.

Jak říká preventistka Městské policie Děčín Jitka Máchová: „Dětské identifikační náramky jsou velmi praktickým doplňkem na různých kulturních akcích, dětských dnech, aquaparcích nebo třeba jen v obchodních centrech, prostě všude tam, kde je spousta lidí a dítě se může snadno ztratit.“ (tp)



Díky dotaci z ROP Severozápad má děčínská Evropská obchodní akademie novou tělocvičnu.

## ROP Severozápad požádal o 439 milionů korun pro školy

V rámci připravované realokace z operačního programu Vzdělávání pro konkurenceschopnost požádal Regionální operační program Severozápad o navýšení svých prostředků o 439 milionů korun. Tyto prostředky by měly být použity výhradně pro modernizaci základních a středních škol v Ústeckém a Karlovarském kraji. „Vzhledem k tomu, že naše kraje patří dlouhodobě k regionům s nejhorší vzdělanostní strukturou, jakékoliv navýšení podpory pro školy bychom přivítali,“ uvedl ředitel dotačního úřadu Pavel K. Markvart. Existuje sice riziko, že vzhledem k současným problémům operačního programu Severozápad by mohla vláda právě tento program a celý region při navýšování prostředků na školství opomenout, ale Úřad Regionální rady regionu soudržnosti Severozápad věří, že se tak nestane. „Naše problémy se snažíme postupně řešit a nemají fatální charakter. Kdyby kvůli nim měly přijít o možnost dalších dotací právě školy a potažmo děti, považovali bychom to za chybu,“ doplnil Markvart. Z Regionálního operačního programu Severozápad (ROP Severozápad) byla podpořena řada projektů z oblasti školství. V Karlovarském kraji šlo například o výstavbu nové budovy pro průmyslovku v Ostrově a vybudování nového objektu pro sokolovskou Integrovanou střední technickou školu. V Ústeckém kraji se ROP Severozápad finančně podílel například na rekonstrukci gymnázií v Ústí nad Labem a Rumburku, modernizaci Evropské obchodní akademie v Děčíně nebo na výstavbě vzdělávacího centra pro chomutovskou Integrovanou střední školu energetickou.



Nové hřiště pro základní školu Vrchlického.



Regionální operační program regionu soudržnosti Severozápad  
Podporováno z Evropského fondu pro regionální rozvoj  
„Vize přestane být snem“  
[www.nuts2severozapad.cz](http://www.nuts2severozapad.cz) [www.europa.eu](http://www.europa.eu)



Po dvouleté přestávce byl otevřen Klub seniorů na Litoměřické ulici. Slavnostního zahájení se účastnila náměstkyně primátora Hana Cermánová a předsedkyně Svazu tělesně postižených Irena Lenghartová. Provoz Klubu zajišťuje Svaz tělesně postižených ve spolupráci s dalšími neziskovými organizacemi a nabízí možnost pořádání společenských, kulturních i vzdělávacích akcí nejen pro seniory. Opětovným otevřením Klubu na Starém Městě byl naplněn jeden z cílů komunitního plánu. Podrobný program Klubu bude zveřejněn ve Zpravodaji města.



Alfred Mullers, prezident 1. FFC Montabaur z NSR předal sponzorský dar ve formě cca 53 kusů sportovních triček pro děti a mládež z Nizkoprahového centra dětí a mládeže Kamarád. Trička budou využita ke sportovním účelům a akcím, které během roku centrum pořádá, a také na dětském letním táboře ve Staré Olešce.

## Rozpis čištění komunikací od 18. 6. - 22. 6.

18. 6. – rajon č. 2  
Příkrá, Lipová

19. 6. – rajon č. 3  
Přemyslova

21. 6. – rajon č. 2  
Škroupova, Brožíkova

22. 6. – rajon č. 6  
Na Stráni (u ZŠ), M. Majerové



První místo v Okresním přeboru starších žáků ve fotbale vybojovali děti z TJ JUNIOR ROMA Děčín

Bezplatná informační linka  
Magistrátu města Děčín  
**800 100 730**

## Děčín podporuje vznik cyklostezek

Tématem tohoto čísla Zpravodaje jsou cyklostezky. Děčín se dlouhodobě snaží podporovat výstavbu cyklostezek a řešit také vnitroměstské cyklotrasy, aby umožnilo cyklistům bezpečně projít městem. Město je signatářem Hradištské charty, která podporuje rozvoj cyklostezek a procyklistických opatření. Zástupci města se v dubnu letošního roku zúčastnili pracovní schůzky měst podporujících cyklistiku. „V Jihlavě proběhlo první pracovní setkání zástupců měst (signatářů zmíněné charty), která podporují cyklistickou dopravu. Byla to první koordinovaná výměna zkušeností spolu se specifikací problémů našich měst a hledání způsobů jak je řešit,“ řekla Hana Cermonová, náměstkyně primátora. V současné době probíhá stavba cyklostezek Ploučnice a Labská. V rámci Labské by během měsíce června mělo dojít k propojení již hotových částí Labské stezky vyřešením přejezdu cyklistů přes Tyršův most po jednom z chodníků a měla by vzniknout 2 nová parkoviště.

## Stavba cyklostezky Ploučnice začala v dubnu

Cyklostezka Ploučnice je jednou ze čtyř páteřních cyklistických tras v Ústeckém kraji. Stezka má nadregionální charakter a spojuje Ústecký a Liberecký kraj. Na území Ústeckého kraje začíná stezka v Děčíně na spojnici s Labskou stezkou, prochází údolím řeky Ploučnice směrem na Benešov nad Ploučnicí, Františkov nad Ploučnicí a Starý Šachov, kde přechází do Libereckého kraje.



V březnu 2011 byl podán do ROP Severozápad projekt „Cyklostezka Ploučnice“, který řeší výstavbu dosud chybějící cyklistické stezky na území Ústeckého kraje.

Celá trasa nově budované cyklostezky je rozdělena do 4 samostatných částí:

- **Úsek "A"** Děčín – Březiny - délka 3,828 km (+ dílčí úsek ul. Oblouková – Zimní stadion 0,075 km)

- **Úsek "B"** Soutěsky - Benešov n.Pl. - délka 2,888 km

- **Úsek "C"** Benešov n.Pl. - Františkov n.Pl.- délka 1,920 km

- **Úsek "D"** Františkov n.Pl. - Starý Šachov- délka 2,042 km

Cyklotrasa v úseku Děčín - Benešov nad Ploučnicí nevykazuje výrazné terénní převýšení. Z Benešova n. Pl. stoupá poměrně strmě pod vrch Ostrý (vrchol 300 m n. m.) tj. cca 180 výškových metrů. Dále klesá směrem k řece a v trase do Starého Šachova kopíruje mírně zvlněný terén.

Cyklotrasa bude vedena po současných cestách s převážně zpevněným povrchem, místy

v živici (asfaltu). Nedoporučujeme silniční kolo.

Úseky plánované pro pohyb bruslařů:

Děčín- úsek zimní stadion – Neumannova lávka; možnost parkování vozidel u zimního stadionu

Děčín Březiny- úsek Libverda – hřiště; možnost parkování vozidel u hřiště.

Benešov nad Ploučnicí-lesní úsek za tratí na rozhraní katastrů Benešov a Malá Veleň; možnost parkování vozidel u nádraží (omezeně za přejezdem u závor na komunikaci)

Benešov nad Ploučnicí- úsek na planině u hřiště pod vrchem Ostrý; možnost parkování vozidel u hřiště



## Cyklisté budou mít nová parkoviště

V rámci realizace dalších částí Labské cyklostezky, by do konce června měla být zprovozněna dvě nová parkoviště. Jedno v Prostředním Žlebu a druhé na Starém Městě u Kocandy. V realizaci Labské stezky se bude pokračovat od Kocandy směrem na Staroměstské nábřeží a dále až do Přerova, kde dojde k napojení na část cyklostezky dokončenou v roce 2011.

Jednou z částí realizace Labské cyklostezky č. 2 je převedení cyklistů přes Tyršův most a navedení cyklistů na stávající část Labské stezky – pod zámek. Na Tyršově mostě bude levý chodník (ve směru z Podmokel do Děčína) vyhrazen pouze cyklistům v obou směrech, pravý pak jen chodcům. Vzhledem k nedostatečné šířce chodníků na mostě není po nich možný společný provoz cyklistů a chodců. Společný provoz však bude nutný před Parolodí – od konce mostu po křižovatku Tyršova – Zámecká – K. Čapka, kde bude s ohledem na větší bezpečnost podél vozovky osazeno zábradlí. Zároveň bude v této křižovatce vybudován nový nasvícený přechod pro chodce jako náhrada rušeného před Parolodí (změní se na místo pro přecházení).

Od Přípeře přijíždějící cyklisté budou navedeni na přejezd pro cyklisty (nahradí současný přechod pro chodce) a na chodník vedoucí přes Tyršův most. Za ním budou moci pokračovat dolů pod most na již fungující cyklostezku směrem do Ústí nad Labem. Stejně tak tomu bude v opačném směru

s tím, že po přejetí Tyršova mostu se cyklista napojí na silnici vedoucí do Žlebu. Pokud se bude cyklista pohybovat z Podmokel po Labském nábřeží (po vozovce), bude pomocí cyklopiktogramů naveden do Zámecké ulice a dále na cyklostezku. Součástí řešení je také vedení cyklistů ze všech ostatních směrů tak, aby bylo odstraněno křížení cyklistické a intenzivní motorové dopravy. Trasa Labské cyklostezky bude značena piktogramy a na levém předmostí bude zřízen i krátký vyhrazený jízdní pruh pro cyklisty s výrazným červeným podbarvením. Jízda městem se tak pro cyklisty a bruslaře stane bezpečnější.

Parkoviště budou osazena stojany na kola, lavičkami a odpadkovými koši. „Po dokončení těchto úprav bude možné poměrně plynule a bezpečně projet částí města a napojit se tak na již dokončené části cyklostezky,“ doplnila Hana Cermonová, náměstkyně primátora. Investorem stavby je Ústecký kraj a realizována by měla být v průběhu měsíce června. (smk,rd)

## Labská stezka nejrozmanitější z cest

Labská stezka je jedna z nejrozmanitějších cest podél vodního toku v celé Evropě. Vede od pramene Labe v Krkonoších a ústí do moře v severoněmeckém Cuxhavenu. Do Ústeckého kraje přichází v Hněvčicích na hranicích se Středočeským krajem a Českou republikou opouští v Dolním Žlebu.

V rámci přeznačení cyklotras v celé ČR tak, aby nová čísla lépe vystihovala význam tras (sítí národních a nadregionálních cyklotras bude užívat jen jedno a dvojciferná čísla), dojde k přeznačení částí Labské stezky tak, aby měla označení č. 2 po celé délce trasy, tj. od pramene Labe až k hranici se SRN. V Německu je stezka značena jako Elberadweg modrým logem. V EuroVelo síti je Labská stezka součástí trasy č. 7 vedoucí z norského Nordkappu až na Maltu. Tato trasa je

nazývána také jako Středoevropská nebo Sluneční.

Labská stezka prochází na svém průběhu mnoha městy, kulturními i přírodními zajímavostmi a památkami. Labská stezka je určena všem, kteří po ní chtějí cestovat, či ji jinak aktivně využívat, a to s respektem k ostatním uživatelům, místním obyvatelům a okolní přírodě.

Celková délka 1233 km, délka v SRN 860 km, délka v ČR 373 km, délka v Ústeckém kraji 96 km.

## Seriál: Za panem Cibichem a prázdninovým motoráčkem!

Náš tip na výlet je tentokrát směřován proti proudu Labe do Velkého Března a Zubrníc. Vraťte se s námi o 100 let zpátky a poznejte přednostu stanice pana Cibicha, který Vás vypraví historickým motoráčkem.



Bodrý fousatý pán s püllitem shlíží z etikety piva Březňák již přes 100 let. Přednostu stanice ve Velkém Březně byl velkým milovníkem místního piva a když byl pivovarem požádán stát se tvář Březňáku, rád souhlasil. Jako odměnu dostal doživotní rentu 30 piv týdně, kterou si vychutnával v místní restauraci Tivoli. Jestli nevěříte, že skutečně žil, přesvědčte se ve Valtířově na hřbitůvku, kde najdete jeho hrob, udržovaný právě pivovarem.

O prázdninových sobotách pak z Cibichova domovského nádraží vyrazí historický vláček nahoru do Zubrníc. Po lokálce dojedete malebným údolím až do stanice Týniště, která je zároveň i malým železničním muzeem. Vyzkoušet si tu můžete například jízdu na drezíně. Krátkou procházkou pak můžete dojít do skanzeny nebo podél Lučního potoka k vodnímu mlýnu.

Více informací a jízdní řád

na: [www.zmz.cz](http://www.zmz.cz)

Na kole, na bruslích, s dětským vozíkem!

Výlet můžete zkombinovat i s bruslemi či kolem. V současnosti můžete od Přerova pohodlně vyrazit po cyklostezce až do Velkého Března k restauraci Tivoli. Tady brusle do batůžku a about boty. Cyklisté si mohou vzít kolo s sebou do vláčku! Kola a kočárky jsou přepravovány bezplatně. A ten sjezd zpátky s kopce dolů, paráda, ne? Vezměte s sebou také vaše nejmenší v dětském vozíku. Ideální řešení pro mrňouse, kteří sami ještě jet nemohou. Po rovinaté stezce vozík snadno utáhnete na kole i na bruslích. Dětské vozíky jsou sice již schválené i pro jízdu na silnici, ale na cyklostezce se nemusíte bát provozu.

Pokud vozík nemáte, můžete si jej na výlet nebo třeba na dovolenou půjčit. V Děčíně se můžete obrátit na: [www.enthusia.cz](http://www.enthusia.cz) (pc)



**DEČÍN** - Prokopa Holého 8  
TEL: 412 532 111, info@dezka.cz

**ÚSTÍ NAD LABEM** - Vaníčková 19  
TEL: 475 200 683, usti@dezka.cz

## ŠPANĚLSKO - LAST MOMENT

TERMÍN	nocí	LETOVIŠKO	UBYTOVÁNÍ	STRAVA	doprava	CENA
22.06.-01.07.	7	Tossa de Mar	Don Juan Village***	plná penze	bus	5990
22.06.-01.07.	7	Tossa de Mar	apartmány El Sol**	bez stravy	bus	2990
22.06.-01.07.	7	Blanes	hotel Esplendit***	polopenze	bus	5990
22.06.-01.07.	7	Calella	hotel GARBI***	polopenze	bus	5990
22.06.-01.07.	7	Malgrat de Mar	hotel PAPI***	polopenze	bus	5990
29.06.-08.07.	7	Tossa de Mar	Don Juan Village***	plná penze	bus	6990
29.06.-08.07.	7	Tossa de Mar	hotel Esplendit***	polopenze	bus	6990
29.06.-08.07.	7	CAlella	hotel GARBI***	polopenze	bus	6990

U VYBRANÝCH HOTELŮ AŽ 2 DĚTI POUZE ZA 2990,- Kč

## CHORVATSKO - LAST MOMENT

22.06.-01.07.	7	Pakoštane	GAMILA*** apart.	bez stravy	bus	3590
22.06.-01.07.	7	Biograd na Moru	STIPE*** apartmány	bez stravy	bus	3590
22.06.-04.07.	10	Biograd na Moru	STIPE*** apartmány	bez stravy	bus	3990
22.06.-01.07.	7	Biograd na Moru	VRANELA*** apart.	bez stravy	bus	3590
22.06.-01.07.	7	Biograd na Moru	Sydney*** apart.	bez stravy	bus	3990
22.06.-01.07.	7	Makarska	Camp Jure-karavany	bez stravy	bus	2990
22.06.-04.07.	10	Omiš/Nemira	AGA*** apart.	bez stravy	bus	3990
22.06.-01.07.	7	Omiš/Nemira	AGA*** apart.	bez stravy	bus	3590
22.06.-04.07.	10	Omiš/Mimice	Villa KENNEDY***	bez stravy	bus	3590
22.06.-01.07.	7	Omiš/Mimice	Villa KENNEDY***	bez stravy	bus	2990
22.06.-01.07.	7	Omiš/Nemira	VESNA** apart.	bez stravy	bus	2990
29.06.-08.07.	7	Omiš/Nemira	Villa TONKA - A4	bez stravy	bus	5990
29.06.-08.07.	7	Bol - ostrov Brač	Villa ANA***	bez stravy	bus	5990
29.06.-08.07.	7	Omiš/Nemira	Villa DENIS***	bez stravy	bus	5490
29.06.-08.07.	7	Omiš/Nemira	Villa VESNA**	bez stravy	bus	4990
29.06.-08.07.	7	Omiš/Mimice	Villa KENNEDY***	bez stravy	bus	3990
29.06.-08.07.	7	Makarska	Camp Jure-karavany	bez stravy	bus	3590

U APARTMÁNŮ MOŽNOST DOKOUPENÍ POLOPENZE NEBO VEČERÍ

AKTUALNÍ LETÁČKY S NABÍDKAMI LAST MOMENT KE STAŽENÍ NA

[www.dezka.cz](http://www.dezka.cz)

**NEWYORK STUDIO**

PŮJČUJEME SVATEBNÍ & SPOLEČNÉ ŠATY

- ♥ SVATEBNÍ ŠATY
- ♥ SPOLEČNÉ ŠATY
- ♥ PÁNSKÉ OBLEKY
- ♥ ŠATY PRO DRUŽIČKY
- ♥ SNUBNÍ PRSTENY
- ♥ DIAMANTOVÉ ŠPERKY

#### SVATEBNÍ ŠATY

Vyberte si u nás satební šaty a zakupte snubní prsteny a ženicha oblékneme zdarma!

#### SPOLEČNÉ ŠATY

Na plesovou sezónu připravujeme pro maturanty/maturantky překvapení, dozvíte se v září!

#### DIAMANTOVÉ ŠPERKY

Půjčíte si u nás diamantové šperky a dostanete 50% slevu na satební šaty a oblek!

Benešovská 432, 405 02 Děčín, telefon: 776 009 885, e-mail: info@newyork-studio.cz

*Dopřejte si Luxus*

[www.newyork-studio.cz](http://www.newyork-studio.cz)

## Dětský den pro předškoláky

Dne 30. 5. připravili žáci pátých tříd pro předškolní děti z MŠ dětský den.



Předškoláci si mohli vyzkoušet své dovednosti celkem ve 12 disciplínách: hod na cíl (žába, plechovky), jízda na koloběžkách, namotávání provázku na tužku, kop na branku, házení kroužků, orientace v prostoru se zavázanými očima, Kimova hra, střelba florbalovou do branky, chůze s pingpongovým míčkem na lžici, provlékání provázku obrázkem a skákání v pytli.

Za odměnu na děti čekala spousta krásných cen. Už samotná příprava dětského dne byla zajímavá.

Děti samy vyrobily z keramiky medaile a podílely se na vymyšlení a přípravě disciplín. Tento den se vydařil a i počasí nám přálo. (ZŠ Březová)

## Stonožka na ZŠ Máchovo náměstí

Na ZŠ Máchovo náměstí mají děti spoustu možností, jak trávit volný čas. Na výběr mají z několika kroužků. Jedním z nich je v tomto školním roce poprvé otevřený turistický kroužek Stonožka, který je určen nejmenším školáčkům.



Pod vedením paní asistentky Hany Konšalové se pravidelně scházejí každou středu nebo o víkendech. Objevují spolu dosud nepoznaná, ale i známá zajímavá zákoutí Děčína a okolí. Navštívili již např. výstavu hraček na Děčínském zámku, vánoční výstavu v muzeu, ZOO, Rajské ostrovy, Pastýřskou stěnu i Vysoký Sněžník. Svezli se také krásným novým vlakem do Žlebu. Před Vánoce děti dovezly do Městského útulku pro toulavá a opuštěná zvířata Děčín na Starém Městě vánoční dárčky v podobě dobrot opuštěným zvířátkům, hlavně psům. Na oplátku mohly vyvenčit malé psí kamarády, kteří jim za to byli velmi vděční. Děti se rovněž učí základům první pomoci, orientaci v přírodě apod. Velký ohlas mělo opékání buřtů a poznávání do-

máciho zvířectva v Modré u Jílového. Nezapomenutelný zážitek si děti odnesly ze stezky odvahy podél Labe a hlavně z přebrodění Jílovského potoka "suchou botou" (nikoliv už suchým oblečením). Mnohé městské děti to zažily poprvé v životě. Líbila se jim i vycházka za krásného slunečného počasí k soutoku Labe s Ploučnicí, kde si děti připadaly jako u moře, neboť na písčité minipláži nasbíraly spoustu pravých mušlíček. Vycházky za teplého počasí bývají obvykle ukončeny příjemným osvěžením - zmrzlinou.

Fotografie je z posledního výletu z neděle 20. května v Tiských stěnách, kam děti doprovázeli i rodiče Elenky a Elišky, za což jim patří veliký dík. (Hana Konšalová)

## Akademie ZŠ a MŠ Vojanova

V pondělí 28. května 2012 vyvrcholily dlouhodobé přípravy všech tříd na školní akademii v Děčínském divadle.



Úvodní tóny orientální hudby zavedly diváky do Pohádky tisíce a jedné noci, v jejímž duchu se celý program nesl.

Celá škola, včetně dětí z mateřských škol Bělá a Jalůvčí, pilně navrhovala, zpívala, cvičila, aby všechno dobře dopadlo a nikdo si neudělal ostudu.

Jak už je dobrým zvykem, přišli v hojném počtu rodiče, prarodiče i bývalí žáci, aby se podívali na šikovnost svých mladších kamarádů. A opět bylo na co se dívat, pásmo písniček, pohádek, reklam a tanečků střídaly precizní a zároveň ladné pohyby mažorettek a roztleskávaček, virtuózní hra na piano či klarinet.

Všichni se snažili, aby předvedli ty nejlepší výkony a diváci je odměňovali zaslouženým potleskem. Chvála, kterou diváci nešetřili, hrála děti i jejich učitele, jež věnovali navrhování svůj čas a nápady.

Poděkování si zaslouží také moderátoři, kteří se své role zhostili velmi dobře.

Velký dík patří i MC Bělásek za půjčení kostýmů.

(Mgr. Marcela Fajáková, učitelka ZŠ a MŠ Vojanova)



www.dcdivers.cz  
Projekt je realizován za podpory statutárního města Děčín

## OCHUTNÁVKA POTÁPĚNÍ

Přijďte si vyzkoušet potápění v kontrolovaném prostředí, nebo vás jen zajímá jak se dýchá pod vodou?

### ZDARMA!

**24.6.2012** od 15:00 do 17:00

Potápěčský klub Děčín, o.s.  
tel: 775 866 207

www.dcdivers.cz

## FaJn aerobik opět bodoval

V sobotu 2. června 2012 většina dětí slavila svůj svátek, ale děvčata z FaJn aerobik Děčín odjízďela ráno do Prahy na finále ligy Žij pohybem. Odjízďely obhajovat loňské úspěchy. A povedlo se! Vyrázilo všech 7 závodních týmů, ale 4 z nich jely obhajovat loňské pohárové umístění.



Tým Hej chlapče v kategorii 8-10 let zacvičil jako již tradičně výborně a druhým místem si s velkým bodovým náskokem upevnil celkové prvenství v lize. Naše nejmladší Kořenky si vyzkoušely svou první ligu a zakončily ji krásným čtvrtým místem. Kategorie 11-14 let byla v letošní sezóně opravdu nabytá, nejen počtem týmů, ale i velkým věkovým rozdílem (až 4 roky mezi soutěžícími). Děvčata z FaJn se ale i tak neztratila. Tým This way obhájil loňské pohárové umístění a odvezl si celkově stříbrný pohár. Jeden z nejmladších týmů – Citronády – „zajely“ nejlepší sestavu sezóny, kterou porotci ocenili zlatou medailí. Toto prvenství Citronády zajistilo krásný

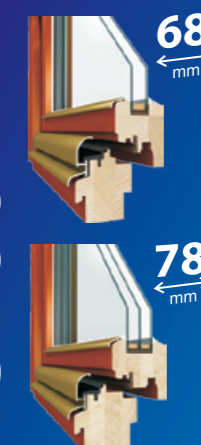
střed výsledné tabulky. Ale ani celkové 9. místo týmu Dotkni se slunce není v této konkurenci žádnou ostudou. V kategorii 15-26 let zastupoval Děčín tým Ladies marmelad. Dámy letos také obhajovaly pohár z loňska. Umístění na 3. bedně potvrdilo vyrovnanou formu celé sezóny a celkově druhý stříbrný ligový pohár pro Děčín. Finále ligy Žij pohybem byl poslední závod letošní závodní sezóny. FaJn aerobik Děčín nejen v této lize, ale i v jiných soutěžích dokázal, že v aerobiku se s Děčínem prostě musí počítat. Skvělé výsledky letošní sezóny jsou poděkováním nejen pro závodnice a trenérky, ale i pro obětavé rodiče, kteří své ratolety po celou dobu podporovali. (fajn)

## DŘEVĚNÁ OKNA a DVEŘE

nejvyšší kvality

www.olympiesro.cz

EUROOKNA



- celoobvodové kování zn. **ROTO NT** s mikroventilací
- zasklení izolačním dvojsklem/trojsklem od výrobce Pilkington
- okapnice eloxovaný hliník
- celoobvodové těsnění s výztuhou z termoplastického elastomeru
- ovládací prvky dle výběru zákazníka
- materiál okenního rámu a křídla **smrk, dub, borovice, meranti nebo durian**
- vše v konstrukčním třívrstevném hranolu - tzv. eurohranol
- povrchová úprava vysokotlakým nástřikem nátěrovou hmotou zn. **Remmers**, může být v provedení krycí barva odsrny dle RAL nebo lazury

## DVEŘE A ZÁRUBNĚ

vchodové interiérové kazetové ad.

dveřní kování přímo od výrobce

vyrobíme i široký sortiment výrobků včetně kusového nábytku vybavení celých interiérů, kuchyňské linky na míru vestavěné skříně, zábradlí schodiště atd. Nabízíme Vám velký výběr druhů dřev a dřív, nechybí ani lamino či DTD renovujeme schodiště kvalitním systémem zn. TOP STEP



## TRUHLÁŘSTVÍ

OLYMPIE s.r.o.  
Pod Svahem 54, Děčín  
Tel.: 777 279 426

ověřená kvalita a vlastnosti výrobků certifikovanou zkušebnou



## Jak pomoci svému prvňáčkovvi, aby se učil snadno a rád...

Přednáší **Zuzana Berenika Préma**, pedagožka, která se více než 15 let zabývá různými směry ve vzdělávání dětí a učí v pražské ZŠ „Škola hrou“.

Vstupné dobrovolné.

21.6. 2012

17:00

MALÝ SÁL



# RODINNÉ DOMY V PŘÍRODĚ

Prodej staveních parcel  
v lokalitě Děčín -  
Krásný Studenec



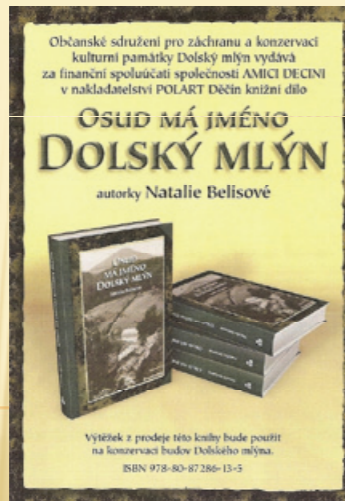
TEL.: 773 550 689

Srdečně Vás zveme na:  
autogramiádu a prodej knihy  
paní Natalie Bellsové

**Kdy:** 28.06.2012 ve čtvrtek  
od 16:00 hodin

**Kde:** Děčínské knihkupectví  
ulice Tržní

**Proč:** Prožijete skutečný  
příběh starého mlýna  
a nikdy nekončící boj  
o jeho záchranu  
v posledních deseti  
letech



**SVĚT OKEN** plastová okna a dveře

SLEVA AŽ 9000,- podle výše zakázky (platí do 30.6.2012)

AKCE MĚSÍC  
AKCE NEJVĚTŠÍCH  
AKCE SLEV

MIMOŘÁDNÉ ČERVNOVÉ  
SLEVY 55+4 = 59% (Akce platí do 30.6.2012)

ZDARMA žaluzie, teplý rámeček jen k objednaným oknům

ZELENÝ ÚVĚR ESSOX Odklad splátek až na 3 měsíce

ČESKÁ 6-KOMOROVÁ OKNA za cenu 5-komorových od konkurence

Užijte si kvalitu českého výrobce! ČESKÝ VÝROBEK

Jungmannova 7, Děčín IV, tel: 412 511 096, 731 192 087

LINKA pro ČECHY 800 101 004 www.svet-oken.cz LINKA pro MORAVU 800 100 039

Staňte se pojištěncem ZP MV ČR  
do 30. 6. a oslavte s námi 20 let



www.zpmvcr.cz

infolinka 844 211 211

ZDRAVOTNÍ POJIŠŤOVNA  
MINISTERSTVA  
VNITRA ČR 211

## Lenka Königová vyhrála ME v judu

Nejlepší evropští judisté v kategorii Masters si dali dostaveníčko v Polsku a svá dvě želízka v ohni tam měli i děčínští judisté. Lenka Königová startovala v kategorii F1 ve váze do 78 kg a předvedla skvělou jízdu, která ji vynesla až na vrchol. Navázala tak na své zlato z roku 2008.



„Jsem ráda, že se mi podařilo vyhrát. Na minulých šampionátech jsem končila stříbrná, nebo bronzová, ale letos se to po čtyřech letech konečně zase povedlo. Mám radost i že jeden ze souborů jsem vyhrála, pro mě ne-tradici-technou ude hischigi jujiga-teme, tedy pákou na loket, to se mi často nestává“, uvedla Königová. Mezi muži startoval v kategorii M4

ve váze do 92 kg i Pavel Mahn a po velmi solidních výkonech obsadil sedmé místo. Byl to jeho první start na turnaji takového formátu, což jeho úspěch ještě zvýrazňuje. Judistická mistryně Evropy má v letošním roce ještě jeden velký cíl: „Ráda bych na podzim startovala na Mistrovství světa v Brazílii. Je to finančně velmi náročné, ale snad se mi podaří přesvědčit sponzory o tom, že mám šanci předvést tam slušný výkon“. Ta šance je rozhodně veliká, Königová už ve své sbírce jeden titul světové mistryně má a její čerstvé vítězství na evropském šampionátu titul dává tušit, že se ani v celosvětové konkurenci rozhodně neztratí. (Jan Rokůšek, SK Judo Děčín)

Městská knihovna Děčín

### KURZY SE STĚHUJÍ

Všechny stávající i nové kurzy, které probíhaly v objektu bývalého KaSSu Děčín, Divišova 217/8, Děčín IV, se stěhují do nové budovy Městské knihovny, ul. Karla Čapka, Děčín I. Kurzy budou zahájeny 01. 10. 2012 v nové budově.



## Český pohár zároveň nominačním závodem



Další díl Českého poháru rychlostních kanoistů na dráze v Račicích rozhodl nejen o bodech do celoročního bodování, ale zároveň také o složení reprezentačního týmu juniorů pro letošní ME v Portugalsku a doplnění týmu dospělých před ME, které se chystá za 3 týdny v Bělehradě.

Zatímco na Lenku Hrochovou i přes dobré výkony na domácí dráze místo v redukované sestavě týmu pro ME po neúspěchu ženské části na OH kvalifikaci nezbylo, juniorka Andrea Rothmeierová nezaváhala a může si balit věci před odletem do Portugalska. Na nově otevřenou dráhu Montemor-O-Velho ji jako



člen české výpravy doplní také její trenér Pavel Rothmeier v realizačním týmu a nakonec se nominační štěstí i přes ne zcela přesvědčivé výkony z Račic usmálo rovněž na Vojtu Kučera, který se jako poslední procpal do české výpravy doslova s odřenýma ušima po statečné jízdě a bronzové medaili z pětistovky.

V mladších kategoriích, v nichž se zatím o reprezentační dresy neusiluje, se opět skvěle předvedli benjamínci jak v kategoriích děvčat, tak chlapců. Mezi nejúspěšnější sběrače cenných medailí se zařadili jak je letos obvyklé, Katka Zárubová, Iva Boháčová, Jakub Kučera a tentokrát se k nim přidali i Jakub Záček a Čeněk Dvořák. Pěkná a cenná finálová umístění z krátkých tratí přidali také bratři Mackové, T.Hladík, J.Machuta a A.Házová, kteří se také v nepočtenější obsazených závodech na 2km prosadili do přední poloviny startovního pole. V doplňkových běžeckých závodech na závěr tří denního programu, které testují obecnou připravenost mladých nadějí, se na nejvyšší stupínek ve svých ročnících prosadily Katka Zárubová a Iva Boháčová, mezi desetiletými děvčaty si pro bronz v téměř padesáticentimetrovém poli doběhla Adéla Házová.

## MČR kulturistika - mladší dorost

Lukáš Hochwalder narozen 15.9.1996 v Děčíně, žák deváté třídy ZŠ Dr.Miroslava Tyrše, Děčín II Vrchlického a od září 2012 je přijat na Evropskou Obchodní Akademii Děčín. Závodil za klub Tom S'Gym Boletice nad Labem pod vedením trenéra Tomáše Trojana.



Účast na Mistrovství Čech dne 26. Května v Hrádku nad Nisou v kategorii staršího dorostu kulturistika do 65 kg, kde obsadil druhé místo a nominoval se tak na Mistrovství České Republiky, které se konalo dne 2.6.2012 v Rumburku a kde startoval v kategorii mladší dorost kulturistika do 65 kg. Na mistrovství České Republiky získal titul Mistra České Republiky ve své kategorii a také titul absolutního vítěze v kategorii mladšího dorostu.

Hledáme dalších 56 lidí,  
kteří chtějí  
snížit váhu o 5-30 kg.  
Poradenství zdarma. Trvalé výsledky.  
Nezávazné informace na tel.: 777 177 672  
nebo  
www.vybornytip.na-hubnuti.cz

PŘIJEĎTE SI PRO 4 VÝHODY NISSAN  
NOVÝ AUTOSALON OTEVÍRÁ 22. 6. 2012



AUTODÍLY ŠPINDLER - NOVÝ AUTORIZOVANÝ DEALER NISSAN

Plavecká 9, Ústí nad Labem, www.spindler-nissan.cz



\*Výhody platí pouze do 30. 6. 2012. Detailní přehled výhod najdete na www.spindler-nissan.cz. Kombinovaná spotřeba Qashqai: 4,5-8,2 l/100 km, kombinovaná emise CO<sub>2</sub>: 119-194 g/km. Kombinovaná spotřeba Juke: 4,9-7,6 l/100 km, kombinovaná emise CO<sub>2</sub>: 129-175 g/km.

neděle 24.6.2012 od 15h

TRUMF 17,15h

Srdečně Vás zveme na představení úspěšné frakce v podání herec divadelního souboru Karel Čapek Děčín.

DIVADELNÍ-HUDEBNÍ FESTIVÁLEK NA BELVEDERU

15,00-15,30 Sabor Latino (pásmo) 15,45-16,15 Pěvecká seslost SAH 16,30-17,00 Dětský hřbitovní soubor 2008 Čestka Komandor 17,15-18,15 I. A. Krylov: TRUMF (Vojtěch Maňha, Pavol Polák, Ondřej, Petr Holman, Ondřej Pospíšek)

15,00h Sabor Latino 15,45h Pěvecká seslost SAH 18,30h Jura Tělo & hosté

**ČESKÉ VYSOKÉ UČENÍ TECHNICKÉ V PRAZE**

ČVUT v Praze, Fakulta dopravní, Ústav pro bakalářská studia - pracoviště Děčín v rámci projektu **Inovace výuky bakalářského studia v regionech** vyhlášeje

## MIMOŘÁDNÝ TERMÍN PŘIJÍMACÍHO ŘÍZENÍ NA BAKALÁŘSKÝ STUDIJNÍ PROGRAM

Technika a technologie v dopravě a spojích v oborech:  
- Dopravní systémy a technika  
- Management a ekonomika dopravy a telekomunikací

**NA OBA OBORY PŘIJÍMÁME BEZ PŘIJÍMACÍCH ZKOUŠEK!**

**REDOSTAV**

**Petr Schaukal**

- Výstavba rodinných domů
- Adaptace bytových jader
- Obklady koupelen, kuchyní apod.
- Dlažby všeho druhu
- Topenářské práce
- Příčky, betonování podlah
- Sádrokartonové práce
- Veškeré stavební práce
- Fasády i zateplování
- Klempířské a pokrývačské práce
- Instalátorské a elektroinstalační práce

**DĚČÍN 605 940 895**  
redostav@seznam.cz  
www.redostav.cz

**GSERVIS partner**

## ŠPÍZY & BAGETY

**ČERSTVÉ A KŘUPAVÉ PŘIPRAVOVÁNO PŘED VÁMI**

RÁDI VÁM NAŠE PRODUKTY PŘIPRAVÍME PŘEDEM A ZABALÍME SEBOU

**ŠPÍZY OD 69,-**      **BAGETY OD 59,-**

KŘÍŽOVÁ 1410/4 DĚČÍN TEL.: 412 519 875

## Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek, firma Dráb, opět prodává slepičky snáškových plemen

Lohman hnědý, Tetra hnědá a Dominant žíhaný, kropenatý, černý, žlutý, modrý a bílý.

Slepičky pocházejí pouze z našeho odchovu!!  
Stáří slepiček: 12 - 17 týdnů. cena 139 - 170 Kč / ks.  
Ceny jsou konečné a neměnné.

**Prodeje se uskuteční : v sobotu 23. června 2012  
Děčín – u Tesco Bynov – v 14.30 hod**

tel : 728605840 728165166 415740719

**TECHNIK DECIN**

## SPOJOVACÍ MATERIÁLY

ŠROUBY - MATICE - PODLOŽKY - TMELY - LANA - HMOŽDINKY  
KOTVY - VRUTY - SEGROVKY - VRUTY - ŘETĚZY - LOŽISKA  
RUČNÍ NÁŘADÍ - SVAŘOVACÍ MATERIÁLY - ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ  
BALÍKOVÉ PALIVOVÉ DŘEVO

Tel: 777 923 628, Labské nábř.79 (přejezd Maxičky), obchod@technik-decin.cz, www.technik-decin.cz

**freestyle** Na skřívanec 2 Děčín 4 (u býv. Mototechny) Tel.: 728 952 152

## AKCE SALÓNU NA ČERVEN !!!

KADEŘNICTVÍ - BALÍČEK PRO DÁMY - mytí, regenerace, střih, foukaná, konečný styling za jednotnou cenu 189,- Kč. Platí PO-PA 8-13 hod.

GELOVÉ NEHTY - 290,- Kč MANIKURA - 140,- Kč IPL - 60% SLEVA na odstranění chloupků, akné, tetování

TURBOSOLÁRIUM - 6,- Kč/min. - široké, prostorné, nejlevnější v Děčíně! Nové trubice.

**OTEVŘENO 7 DNÍ V TÝDNU 8-20**  
www.freestyle-decin.cz

Židovská obec Děčín Žižkova 4, Děčín

Výstava potrvá od 1. - 30. června 2012  
Otevírací doba: po - pá, 8 - 15, rezervace na tel. 412 531 095  
www.zidovskaobecdecin.wz.cz

## Zpráva o Lodži

multimediální projekt

autor projektu: Pavel Šingl  
režie: Pavel Šingl  
fotografie: Karol Cudlín  
produkce: K2 s.r.o.  
organizátor: Odběrní pro vzdělávání a kulturu Židovského muzea v Praze

Multimediální projekt „Zpráva o Lodži“ se skládá z projekcí dokumentárních filmů, výstavy fotografií a odborně vedených debat. Projekt vznikl v přímé návaznosti na nový dokumentární film režiséra Pavla Šingla Ghetto jménem Baluty.

Výstava fotografií Karla Cudlína připomíná ghetto Lodž, kam směřovaly první systematické transporty českých Židů. Od zahájení těchto transportů uplynulo 70. let.

**le Garage noir**

16.6./22:00

## Hiffi a MC Jacob

80,-

Hiffiho a Jacoba můžete znát z kapely Skylíne. Do Garage přijedou s jejich novým projektem, ve kterém se kloubí to nejlepší z dubstepu, drum n bassu a electra. MC Jacob je na scéně známý jako jeden z nejlepších MC's, není pochybo o tom, že Vás jejich set nenechá ani chvíli v klidu.

**SABINA KŘOVÁKOVÁ A AKU-AKU**

## + FLUID CULTURE

80,- 22.6./22:00

**REPUBLIC OF TWO**

70,-

**STAND UP COMEDY GROUP** **Jiří IMLAUF** **ZPĚT**

UKONČENÍ SEZONY 29.6./22:00

## PROGRAM KINA SNĚŽNÍK

\*\*\*\*\*

<b>pá 15</b>	<b>17:30</b>	<b>MADAGASKAR 3</b> 3D
	<b>20:00</b>	<b>NEDOTKNUTELNÍ</b>
<b>so 16</b>	<b>17:30</b>	<b>MADAGASKAR 3</b> 3D
	<b>20:00</b>	<b>NEDOTKNUTELNÍ</b>
<b>ne 17</b>	<b>17:30</b>	<b>MADAGASKAR 3</b> 3D
	<b>20:00</b>	<b>NEDOTKNUTELNÍ</b>
<b>po 18</b>	<b>17:30</b>	<b>MADAGASKAR 3</b>
	<b>20:00</b>	<b>PROMETHEUS</b> 3D
<b>úť 19</b>	<b>10:00</b>	<b>PROBUDÍM SE VČERA</b>
	<b>19:00</b>	<b>PROMETHEUS</b> 3D
<b>st 20</b>	<b>19:00</b>	<b>TRAINSPOTTING</b>
<b>čt 21</b>	<b>19:00</b>	<b>PAŘMENÍ</b>
<b>pá 22</b>	<b>17:30</b>	<b>TADY HLÍDÁM JÁ</b>
	<b>20:00</b>	<b>PAŘMENÍ</b>
<b>so 23</b>	<b>17:30</b>	<b>TADY HLÍDÁM JÁ</b>
	<b>20:00</b>	<b>PAŘMENÍ</b>
<b>ne 24</b>	<b>14:30</b>	<b>TADY HLÍDÁM JÁ</b>
	<b>16:45</b>	<b>RAYMONDA</b> balet
<b>po 25</b>	<b>19:00</b>	<b>JAK PORODIT A NEZBLÁZNIT SE</b>
<b>úť 26</b>	<b>19:00</b>	<b>JAK PORODIT A NEZBLÁZNIT SE</b>
<b>st 27</b>	<b>19:00</b>	<b>URBANIZED</b>
<b>čt 28</b>	<b>19:00</b>	<b>DOBA LEDOVÁ 4: ZEMĚ V POHYBU</b> 3D
	<b>21:00</b>	<b>PIRAÑA 3DD</b> 3D
<b>pá 29</b>	<b>17:30</b>	<b>DOBA LEDOVÁ 4: ZEMĚ V POHYBU</b> 3D
	<b>20:00</b>	<b>DONT STOP</b>
<b>so 30</b>	<b>17:30</b>	<b>DOBA LEDOVÁ 4: ZEMĚ V POHYBU</b> 3D
	<b>20:00</b>	<b>DONT STOP</b>
<b>ne 1</b>	<b>17:30</b>	<b>DOBA LEDOVÁ 4: ZEMĚ V POHYBU</b> 3D
	<b>20:00</b>	<b>DONT STOP</b>
<b>po 2</b>	<b>17:30</b>	<b>DOBA LEDOVÁ 4: ZEMĚ V POHYBU</b>

MÁME FACEBOOK

www.kinosneznik.cz  
www.vstupenkadecin.cz

# INTERNET

Bezdrátové pojitko 5GHz

Název	Rychlost stahování / odeslání	Standardní měsíční cena	Cena zřízení se závazkem na 24 měsíců	Cena zřízení se závazkem na 12 měsíců	Cena zřízení bez závazku
Tarif Senior 1/1*	1 / 1 Mb/s	169,- Kč	499,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 1/512	1 / 0.5 Mb/s	169,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 2/1	2 / 1 Mb/s	199,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 3/1	3 / 1 Mb/s	249,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 4/1	4 / 1 Mb/s	299,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 5/1	5 / 1 Mb/s	349,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 8/2	8 / 2 Mb/s	399,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 12/2	12 / 2 Mb/s	449,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 15/2	15 / 2 Mb/s	499,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč
Tarif 25/2	25 / 2 Mb/s	599,- Kč	799,- Kč	1.299,- Kč	1.799,- Kč

\* Tarif Senior je určen pouze pro Seniory v důchodovém věku.  
Veškeré zde uvedené ceny jsou včetně 20% DPH.

www.jaw.cz 412 151 151 777 151 151

**JAW .CZ** Gold Partner

## Trainspotting

Urbanized, poslední z dílů trilogie dokumentů Garyho Hustwita o designu (po filmech Helvetica a Objectified), představuje řadu nejvýznamnějších světových architektů, územních plánovačů, autorů strategií a myslitelů, včetně jmen jako Sir Norman Foster, Oscar Niemeyer, Rem Koolhaas, Jan Gehl, Amanda Burden, Enrique Peñalosa, Alejandro Aravena a dalších. Opomenutí nejsou ani obdivuhodní obyvatelé, kteří se zasloužili o změny ve svém městě. Kdo má výsadu udávat tvar a tvář našich měst a jakým způsobem to dělá? Jaký vliv má vzhled a koncepce měst na naše životy? Dokument zkoumá širokou škálu urbanistických projektů ve dvanáctce měst napříč celou planetou, od iniciativ zasahujících do masivní infrastruktury až po dočasné zásahy. Urbanized tak otevřítá globální diskusi o budoucnosti našich měst.

**Urbanized**  
a documentary film by Gary Hustwit



**st 20. 6. Ivan Podyomov (Rusko) – hoboj & Francesco Corti (Itálie) – cembalo**  
 19:00 Thunovská kaple v Chrástu | Společné vystoupení předních interpretů mladé generace laureátů řady mezinárodních soutěží. | Program: F. Couperin, G. Ph. Telemann, J. S. Bach, C. Ph. E. Bach | Koncert je součástí Festivalu Mitte Europa 2012. | Vstupné: 150 Kč, u večerní pokladny – studenti/ZTP 120 Kč, děti 75 Kč.

**čt 28. 6. Schola Gregoriana Pragensis & Hana Blažiková – soprán, gotická harfa**  
 19:00 Knihovní sál | Mimořádná událost, jedinečné setkání proslulého vokálního tělesa se současnou světovou hvězdou v interpretaci tzv. staré hudby. | Program: hudba doby Karla IV. | Mecenášem koncertu je paní MUDr. Věra Pokorná | Vstupné: 200 Kč, studenti/senioři/ZTP 150 Kč.

**ne 1. 7. Děčínské barokní kvarteto**  
 19:00 Růžová zahrada – sala terrena | Tradiční koncert v rozkvetlé barokní zahradě. | Pavel Čejka – housle, Milan Mrkus – violoncello, Karel Plaček – cembalo, Jan Kadlec – flétna a Stanislava Viznerová – hoboj, sólistka: Dimitruela Vráželová – soprán | Program: A. Vivaldi, G. Ph. Telemann, J. Stamitz, J. Mysliveček, F. Mendelssohn-Bartoldy, J. J. Quantz, ad. | Vstupné: 60 Kč, studenti/senioři 40 Kč

**Prohlídky s tajemnou postavou západní křídla** | „Otevřte 13. komnatu“ – Odhalte tajemství českých hradů a zámků. Zázitková prohlídka plná tajemna, nástrah a překvapení. S Černým rytířem do temných časů středověku. | Od 5. 5. každý víkend | Vstupné: 110 Kč, studenti/ senioři 90 Kč, děti 70 Kč, rodinné 280 Kč.

**Zámecké podvečery s hudbou 2012**

Knihovní sál v jižním křídle zámku

Rohový sál v západním křídle zámku

děkánský kostel Povýšení sv. Kříže

Thunovská kaple sv. Jana Nepomuckého

sala terrena v Růžové zahradě

Prohlídky zámku v červnu: denně 9–17 | Růžová zahrada: denně 10–20 | Zámecká kavárna na hlavním nádvoří: denně 10–17 | Předprodej a rezervace vstupenek: v pokladně zámku, na tel. č.: 412 518 905, na [www.zamekdecin.cz](http://www.zamekdecin.cz) | [www.facebook.com/zamekdecin](http://www.facebook.com/zamekdecin)

**Hudební zážitek před prázdninami**

V rámci koncertního cyklu Zámecké podvečery s hudbou čekají na milovníky klasické hudby dva velmi zajímavé koncerty.



Schola Gregoriana Pragensis (Foto: archiv Zámku Děčín)

Jako první, 20 června od 19 hodin, rozezná prostor Thunovské kaple sv. Jana Nepomuckého na Letné vystoupení dvou mladých umělců z tří různých států. Mladý hobojista Ivan Podyomov totiž pochází z Ruska, ovšem již dlouhá léta působí ve Švýcarsku. Patří k největším talentům současné klasické hudby, o čemž svědčí celá řada mezinárodních ocenění. To samé ovšem platí o italském cembalistovi Francesco Cortim, který ho bude doprovázet. Na jejich společném vystoupení, které se koná v rámci festivalu Mitte Europa, zazní skladby J. S. Bacha, C. Ph. Bacha či G. Ph. Telemanna. „Jsme rádi, že díky koncertu může ožít prostor kaple sv. Jana Nepomuckého, která patří k nejzajímavějším památkám ve městě, ovšem, bohužel, kvůli své poloze zůstává poněkud stranou zájmu návštěvníků,“ říká ředitelka zámku Iveta Krupičková. „Před vlastním vystoupením si návštěvníci budou moci prohlédnout interiér kaple i s galerií barokních soch čtrnácti pomocníků a šesti Ctností.“

Mimořádnou hudební událost slibuje 28. června druhý velký koncert v nově opraveném Knihovním sále děčínského zámku. Ke společnému vystoupení se zde sejde populární vokální soubor Schola Gregoriana Pragensis pod vedením sbormistra Davida Ebena a sopranistka Hana Blažiková. Pro tento mimořádný koncert si připravili repertoár složený ze skladeb vzniklých v době císaře Karla IV. Zatímco Schola Gregoriana Pragensis patří k souborům, které v Děčíně s velkým úspěchem pravidelně vystupují, Hana Blažiková zde zazpívá poprvé. A máme se opravdu na co těšit. Bez přehánění můžeme říci, že tato sopranistka v současnosti patří mezi skutečné hvězdy na české i mezinárodní scéně staré hudby. Nezaměnitelnou barvou hlasu, vřelým hudebním výrazem a citlivým vokálním projevem si získala obdiv na mnohých tuzemských i zahraničních pódii. Dlouhodobě spolupracuje s takovými dirigentskými esy, jakými jsou např. Philippe Herreweghe nebo

Masaaki Suzuki. Její hudební rejstřík je ovšem mnohem bohatší. Kromě toho, že se při koncertech sama doprovází na repliku gotické harfy, působí také jako baskytaristka rockové skupiny Stillknox. Její společné vystoupení se Scholou Gregorianou jistě patří mezi nejvýznamnější kulturní události letošního roku v Děčíně. Tento výjimečný koncert má i svého mecenáše – je jím MUDr. Věra Pokorná.

Vstupenky na oba koncerty můžete zakoupit prostřednictvím sítě Vstupenka Děčín či přímo na místě. (zámek)



Rocková podoba Hany Blažikové zůstane pro tentokrát Děčín utajena. (Foto: archiv Zámku Děčín)



V rámci Zámeckých podvečerů s hudbou vystoupí v Thunovské kapli Francesco Corti a Ivan Podyomov. (Foto: archiv Zámku Děčín)



**JIŘÍ TRNKA: ODVÁŽNOU DRAMATURGIÍ SE DAJÍ ZÍSKAT NOVÍ ŘEDPLATITELÉ**

Červen znamená konec divadelní sezóny a tedy rozhovor s ředitelem divadla Jiřím Trnkou. Tradičně již několik let se spolu s ním ohlížíme za uplynulou sezónou a vyzvídáme, na co se můžeme těšit v té příští. Ani letos tomu nebude jinak.

V úvodu předesílám, o čem náš rozhovor bude. Mě ale zajímá, jestli se rád ohlížíš?

Ano, když nosím brýle a můžu tedy dohlédnout na druhý chodník, rád se ohlížím za pěknými holkama. Ne, vážně, kdybych se měl ohlédnout za právě končící sezónou, musel bych říci, že je to příjemné ohlédnutí. Tato sezóna se z mého pohledu velice vydařila.

Když si na posledním představení předplatitelské skupiny D3 žádal nás diváky, abychom zaškrtnli představení, které se nám nejvíce líbilo a naopak, bylo to pro mě velice těžké rozhodování. Měla jsem několik favoritů. Zeptám se tedy já tebe. Jaké představení se ti nejvíce líbilo a jaké si považoval za nejslabší?

To je samozřejmě o vkusu a já jsem divadelní žrout, takže mně se věci, které do divadla zvu, líbí všechny. Něco ovšem vyzdvihuju výše. Například právě ono Spilání publiku pro mě byla divadelní lahůdka, i když uznávám, že nikoliv pro slabší povahy. Ale právě na základě tohoto představení mě oslovili někteří lidé, že by si tedy D3 chtěli v příští sezóně koupit. Takže i odvážnou dramaturgií se daří získat nové předplatitele. Co se hodnocení diváků a tebou zmiňované divácké ankety týče, tak třeba u D2 a D1 bylo mnoho předplatitelů, kteří prostě napsali, že tam nebylo slabé představení a děkovali mi za sezónu. To je pak nejlepší ocenění mé práce.

To určitě. Předplatitele ale lze také nalákat na výjimečné představení. Prozrad' nám tedy, na co se můžeme v příštím roce těšit.

V D1 začneme skvělou inscenací Tramvaj do stanice Touha Divadla pod Palmovkou, a to bude také zahajovací představení celé sezóny. V inscenaci exceluje Klára Issová. Pak plánuji Tři sestry Divadla v Dlouhé, poněvadž Čechov v našem divadle dlouho nebyl. Doufám, že dojde i na Shakespeara, čekám na nějakou slušnou inscenaci, některé premiéry se teprve chystají. Před vánoci bude kompletní opera i s orchestrem a bude to Verdiho Nabucco. V D2 začneme slavnou operetou Vinobraní, pak bude následovat skvělá komedie Hra vášni a muzikál Zpívání v dešti a před vánoci k nám zavítá pan Schmitzer se Chantal Poullain. V D3 to bude Ucpanej systém Dejvického divadla, z mého pohledu nejlepší inscenace současného českého divadla, pokračovat budeme Divadlem v Dlouhé a Divadelním spolkem Frída z Brna. A ve skupině E pak začneme s poslední premiérou květy Fialové, následovat bude skvělá inscenace Saturnin z Městských divadel pražských s kompletními Melody Makers, jen doufám, že se k nám vejdou, bude to o centimetry... V S-ku (studiových představeních) navážeme na to, co se líbilo nejvíc - tedy Divadlo Vosto5 a tentokrát jejich Stand'artní kabaret. Kruh přátel hudby připravuje náš hudební dramaturg pan Rudolf Felzman a myslím, že předplatitele jistě nezklame.

Nabídka je to vskutku velkolepá. Předpokládám, že na některá představení nebude jednoduché sehnat vstupenky. Ted' se ale blíží prázdniny, divadelní prázdniny. Pověz mi, jak je tráví ředitel divadla.

Ano, někdy je těžké sehnat vstupenky, na některá představení dávám přístavky a ještě to nestačí. Proto všem mohu doporučit koupi celoročního předplatného, pak máte svá místa jistá! A kdybyste náhodou nemohli v některý termín jít do divadla, jistě si vaši předplatěnku půjčíte rádi vaši známí. Nemluvte o tom, že je to celkově až o 25 procent levnější, nežli kupovat lístky na jednotlivá představení. Co se týká léta zaměstnanců divadla a tedy i mého, samozřejmě, že si vybíráme dovolenou, ovšem práce je tu vždy mraky. Připravím novou sezónu, nové předplatné, letos rekonstrukce světelného parku za finanční podpory z grantu Nadace ČEZ pro rozvoj regionů, s finanční podporou Statutárního města Děčín opravím záložní zdroje nouzových a přidavných osvětlení, která jsou v havarijním stavu, spousta drobných oprav... Celkově to bude práce za půldruhého milionu. Jistě si umíš představit ten cvrkot... Zkrátka divadlo je třeba připravit na novou sezónu a přesně tohle nás čeká v létě.

Markéta Lakomá

V PŘÍŠTÍ SEZÓNĚ PŘIPRAVUJEME:

**D1** Silné psychologické drama v exkluzivním hereckém podání pod skvělou režisérskou taktovkou Emila Horvátha, jehož inscenace Mefista sklídila velký úspěch.

Tennessee Williams

**TRAMVAJ DO STANICE TOUHA**

Divadlo pod Palmovkou

Oskar Nedbal

**VINOBRANÍ**

Operetní milostný propletenec zasazen do Barrandovských filmových ateliérů let svobody a radosti po druhé světové válce.

**D2** Severočeské divadlo opery a baletu

Ustí nad Labem

Dejvické divadlo

Irvine Welsh

Daniel Majling

**UCPANEJ SYSTÉM**

Podle povídek z knihy Proč Bůh sedí na střídačce a scénáře k filmu Acid House.

**NEJSPROSTŠÍ INSCENACE V HISTORII DD!**

Divadlo ABC

Městská divadla pražská

Režie: Ondřej Havelka

hudební doprovod: MELODY MAKERS

Zdeněk Jirotko

**SATURNIN**

Loni Teatromat, letos kabaret. Z Karlových Varů vykázán, u nás vítán. Chlapci Ondar, Petar, Tomina, Jura a Kurt předvedou svůj maximální improvizací standard! Nic víc, nic méně!

**S**

Vosto5

**STAND'ARTNÍ KABARET**

# Vesta

REALITNÍ KANCELÁŘ s.r.o.

## V Děčíně jsme doma

Masarykovo nám. 20, Děčín I  
po-pá 8-17 hodin

ul. P. Holého, Děčín-Podmokly  
po 8.30-17 h, út-pá 8-17 h

Vaše děčínská realitní kancelář od roku 1999



**5574** Rodinný dům, Děčín-Letná: 2 800 000 Kč

### RODINNÉ DOMY A CHATY

**5530** Vila se třemi byty, Děčín-Letná: 5 500 000 Kč

**5499** Rodinný dům se zahradou a garáží, Jetřichovice: 2 950 000 Kč

**5496** Rodinný dům se zahradou a garáží, Děčín-Chrochvice: 2 500 000 Kč

**5441** Dvougenerační rodinný dům s garáží, Jílové-Martíněves: 2 400 000 Kč

**5515** Dvougenerační dům, Děčín-Boletice n.L.: 2 400 000 Kč

**5239** Rodinný dům s nebytovým prostorem a zahradou, Česká Kamenice: 1 750 000 Kč

**5567** Rodinný dům s nebytovými prostory a zahradou, Benešov n.P.: 1 300 000 Kč

**5151** Rodinný dům po částečné rekonstrukci, Těchlovice: 1 300 000 Kč

**5513** Rekreační chata s pozemkem, Děčín-Popovice: 105 000 Kč

**5575** Rekreační chata s pozemkem, Děčín-Letná: 55 000 Kč

### BYTY PRODEJ

**5365** Dr. byt 4+1 s balkónem, Děčín-Boletice: 490 000 Kč

**5436** Byt 4+1 s balkónem, Děčín-Boletice: 650 000 Kč

**5478** Dr. byt 4+1 s balk., 79 m<sup>2</sup>, Děčín-Březiny: 729 000 Kč

**5561** Byt 4+kk s lodžii po rekonstrukci, Děčín-Želenice: 890 000 Kč

**5155** Byt 3+1, 120 m<sup>2</sup>, Děčín II-Nové Město: 2 150 000 Kč

**5259** Byt 3+1 ve vlastnictví, 67 m<sup>2</sup>, Děčín-Březiny: 630 000 Kč

**5308** Dr. byt 3+1, 67 m<sup>2</sup>, Děčín-Bynov: 820 000 Kč

**5389** Byt 3+1 s balkónem po rekonstrukci, 75 m<sup>2</sup>, Děčín-Boletice: 750 000 Kč

**5482** Slunný byt 3+1 s balkónem, 74 m<sup>2</sup>, Děčín-Boletice: 575 000 Kč

**5509** Slunný byt 3+1 s balkónem, 67 m<sup>2</sup>, Děčín-Želenice: 550 000 Kč

**5512** Byt 3+1 ve vlastnictví po rekonstrukci, 79 m<sup>2</sup>, Děčín-Březiny: 1 090 000 Kč

**5523** Byt 3+1 s balk., 77 m<sup>2</sup>, Děčín-Březiny: 720 000 Kč

**5525** Byt 3+1 s balkónem, 89 m<sup>2</sup>, Děčín-Podmokly: 1 500 000 Kč

**5529** Byt 3+1 s garáží ve vile, 105 m<sup>2</sup>, Děčín-Letná: 2 200 000 Kč

**5535** Byt 3+1 s balk., 106 m<sup>2</sup>, Děčín-Podmokly: 1 090 000 Kč

**5538** Byt 3+1 po rekonstrukci, 82 m<sup>2</sup>, Děčín-Bynov: 790 000 Kč

**5558** Byt 3+1 s balk. v centru, 95 m<sup>2</sup>, Děčín: 1 800 000 Kč

**5578** Byt 3+1 s balk., OV, 66 m<sup>2</sup>, Děčín-Březiny: 620 000 Kč

**5579** Byt 3+1, 92 m<sup>2</sup>, Děčín-Podmokly: 900 000 Kč

**5583** Byt 3+1 s lodžii po rekonstrukci, OV, 67 m<sup>2</sup>, Děčín-Želenice: 1 150 000 Kč

**5532** Mezonetový byt 3+kk, 74 m<sup>2</sup>, Děčín-Podmokly: 1 340 000 Kč

**5304** Byt 2+1, Masarykovo náměstí, Děčín: 790 000 Kč

**5451** Slunný byt 2+1, 61 m<sup>2</sup>, Děčín-Letná: 1 000 000 Kč

**5459** Dr. byt 2+1 s balk., 57 m<sup>2</sup>, Děčín-Bynov: 520 000 Kč



**5572** Chatová osada Racek v Borném u Máchova jezera: 2 600 000 Kč

**5507** Byt 2+1 s balkónem, 59 m<sup>2</sup>, Děčín II: 750 000 Kč

**5560** Byt 2+1 s balk., OV, 50 m<sup>2</sup>, Děčín-Letná: 650 000 Kč

**5582** Dr. byt 2+1, 55 m<sup>2</sup>, Děčín-Boletice: 380 000 Kč

**5494** Byt 2+kk, OV, 43 m<sup>2</sup>, Děčín-Boletice: 650 000 Kč

**5374** Dr. byt 1+1, 35 m<sup>2</sup>, Děčín-Březiny: 579 000 Kč

**5497** Byt 1+1 po rekon., OV, 36 m<sup>2</sup>, Děčín-Pr. Žleb: 490 000 Kč

**5514** Byt 1+1 v osobním vlastnictví, 34 m<sup>2</sup>, Děčín-Bynov: 410 000 Kč

**5546** Garsoniéra ve vlastnictví, Děčín-Letná: 320 000 Kč

### BYTY PRONÁJEM

**5559** Byt 4+1 s balkónem, 120 m<sup>2</sup>, Děčín-Podmokly: 7 500 Kč/měsíc

**5540** Byt 3+1, 94 m<sup>2</sup>, Děčín: 7 000 Kč/měsíc

**5556** Byt 3+1 s balk., 72 m<sup>2</sup>, Děčín-Boletice: 3 150 Kč/měsíc

**5475** Byt po rekon. 3+kk, 63 m<sup>2</sup>, Děčín-Želenice: 6 000 Kč/měsíc

**5361** Byt 2+1, 50 m<sup>2</sup>, Děčín-Podmokly: 4 000 Kč/měsíc

**5465** Byt 2+1 po rekon., 70 m<sup>2</sup>, Děčín II: 5 500 Kč/měsíc

**5463** Byt 1+1 v centru, Děčín I: 3 900 Kč/měsíc

**5488** Byt 1+1 po rekon., 40 m<sup>2</sup>, Děčín-Letná: 3 800 Kč/měsíc



**5473** Výrobní a skladovací objekt s pozemky, 1680 m<sup>2</sup>, Bělá, Děčín: 3 800 000 Kč



**5553** Výrobní hala s kan., Děčín-Horní Oldř.: 3 900 000 Kč

**5554** Byt 1+1, 36 m<sup>2</sup>, Děčín-Boletice: 2 550 Kč/měsíc

**5555** Byt 1+1 s balkónem, 40 m<sup>2</sup>, Děčín-Boletice: 2 250 Kč/měsíc

**5580** Byt 1+1, 42 m<sup>2</sup>, Děčín-Boletice: 2 250 Kč/měsíc

**5584** Byt 1+1, 34 m<sup>2</sup>, Děčín-Bynov: 3 000 Kč/měsíc

### POZEMKY

**5518** Komerční pozemek, Děčín-H. Oldřichov: 380 000 Kč

**5105** Pozemek 3 065 m<sup>2</sup>, Dolní Kamenice: 200 000 Kč

**5107** Stavební pozemky, Děčín-Vilnsnice: 700 Kč/m<sup>2</sup>

**5265** Pozemek s úz. rozhodnutím, D. Habartice: 350 000 Kč

**5275** Pozemek 1 993 m<sup>2</sup>, Děčín-Vilnsnice: 400 000 Kč

**5294** Pozemky 2 240 m<sup>2</sup> k výstavbě RD, Malá Veleň: 450 000 Kč

**5318** Stavební pozemek 848 m<sup>2</sup>, Labská Stráň: 450 000 Kč

**5328** Stav. pozemky 2 314 m<sup>2</sup>, Arnoltice: 1 250 000 Kč

**5329** Stavební pozemek 1 046 m<sup>2</sup>, Arnoltice: 750 000 Kč



**5047** Slovanský dům, budova v centru města, Děčín-Podmokly: 6 900 000 Kč



**5442** Prodejna, Děčín-Podmokly: 8 000 Kč/měsíc

**5420** Stavební pozemky, Děčín-Skrabky: 650 000 Kč

**5502** Stavební pozemek 4246 m<sup>2</sup>, Děčín-Maxičky: 1 500 000 Kč

**5516** Stavební pozemky, Dobrná: 800 Kč/m<sup>2</sup>

**5557** Stavební pozemek, Děčín-Krásný Studenec: 850 Kč/m<sup>2</sup>

### K PODNIKÁNÍ

**5123** Děčínská bouda, nádherná chalupa s hostincí, Buková hora: 4 900 000 Kč

**5418** Nebytový prostor, Labské nábřeží, Děčín: 1 200 000 Kč

**5409** Budovy s pozemky 2 050 m<sup>2</sup>, Děčín-Staré Město: 2 900 000 Kč

**5147** Nebytové prostory, Benešovská ul., Děčín II: 12 000 Kč/měsíc

**5011** Nebytový prostor, Děčín II: 4 000 Kč/měsíc

**5549** Nebytový prostor, Labské nábř., Děčín: 7 500 Kč/měsíc

**5432** Kvalitní kancelář, Děčín-Letná: 2 500 Kč/měsíc

**5467** Kancelář Masarykovo nám., Děčín: 1 600 Kč/m<sup>2</sup>/rok

od roku  
**1999**

info@rkvesta.cz ☎ 412 514 521 www.rkvesta.cz

konzultace zdarma • kompletní realizace zakázky • zaručená kvalita služeb • prodeje • pronájmy • odhady